

MOD:XEFT-04EU-ELDV



ENGLISH

TECHNICAL DATA

01	POWER	6.9 kW
03	FREQUENCY	50 / 60 Hz
04	POWER SUPPLY CABLE TYPE	H07RN-F
05	EXTERNAL Ø OF POWER SUPPLY CABLE	16 mm
06	VOLTAGE / POWER CABLE SECTION / CURRENT	380-415 V~3PH+N+PE 5G x 2,5 mm ² I1=14 A - I2=14 A - I3=2.2 A - In=12 A
		220-240 V~3PH+PE 4G x 2,5 mm ² I1=24.5 A - I2=15.5 A - I3=15.5 A - In=
		220-240 V~1PH+PE 3G x 4 mm ² I1=30 A - I2= - I3= - In=
10	WATER PRESSURE	150-600 kPa
11	MAX FOOD LOAD	20 kg
13	WATER MAX CONSUMPTION	5 l/h @ 200 kPa
02	NOMINAL HEAT INPUT	6.4 kW
18	CAVITY DIMENSIONS (W - D - H)	696x441x335 mm
20	DEGREE OF PROTECTION IP	X4

ITALIANO

01	POTENZA
03	FREQUENZA
04	TIPO DI CAVO ALIMENTAZIONE
05	Ø ESTERNO CAVO DI ALIMENTAZIONE
06	TENSIONE / SEZIONE CAVI ALIMENTAZIONE / CORRENTE
10	PRESSIONE ACQUA
11	CARICA MAX CIBO
13	CONSUMO MAX ACQUA
02	POTENZA TERMICA NOMINALE
18	DIMENSIONI CAMERA COTTURA (L - P - H)
20	GRADO PROTEZIONE IP

FRANCAIS

01	PUISSANCE ELECTRIQUE
03	FREQUENCE
04	TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION
05	Ø EXTERNE DU CABLE D'ALIMENTATION
06	TENSION / SECTION CABLE D'ALIM.
10	PRESSION DE L'EAU
11	CHARGE MAXIMALE D'ALIMENT
13	CONSOMMATION MAX DE L'EAU
02	DEBIT THERMIQUE NOMINAL
18	DIMENSIONS CHAMBRE DE CUISSON (L - P - A)
20	INDICE DE PROTECTION IP

ESPAÑOL

01	POTENCIA
03	FRECUENCIA
04	TIPO DE CABLE DE ALIMENTACION
05	Ø CABLE EXTERNO DE ALIMENTACION
06	TENSION / SECCION CABLES DE ALIMENTACION
10	PRESION AGUA
11	CARGA MAX. DE ALIMENTOS
13	CONSUMO MAX DE AGUA
02	POTENCIA TERMICA NOMINAL
18	DIMENSIONES CÁMARA DE COCCIÓN (An - Pr - Al)
20	GRADO DE PROTECCION IP

DEUTSCH

01	ELEKTRISCHE LEISTUNG
03	FREQUENZ
04	ZULEITUNGSKABELTYP
05	AUSSENDURCHMESSER DES VERSORGUNGSKABELS
06	KABELQUERSCHNITT UND VERSORGUNGSSPANNUNG
10	WASSERDRUCK
11	MAX. SPEISENFASSUNGSVERMOGEN
13	MAXIMUM WASSERVERBRAUCH
02	NOMINALE WARMELEISTUNG
18	GRÖßE DES KOCHKAMMERS (B - T - H)
20	SCHTZART IP

MOD:XEFT-04EU-ELDV



ENGLISH - DRAWINGS

2	TERMINAL BOARD POWER SUPPLY
3	UNIPOTENTIAL TERMINAL
6	TECHNICAL DATA PLATE
7	SAFETY THERMOSTAT
8	3/4" THREAD WATER INLET
12	HOT FUMES EXHAUST CHIMNEY
13	ACCESSORIES CONNECTION
27	COOLING AIR OUTLET

ITALIANO - DISEGNI

2	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE
3	MORSETTO EQUIPOTENZIALE
6	TARGHETTA DATI TECNICI
7	TERMOSTATO DI SICUREZZA
8	INGRESSO ACQUA 3/4"
12	USCITA FUMI CALDI
13	COLLEGAMENTO ACCESSORI
27	USCITA ARIA DI RAFFREDDAMENTO

FRANCAIS - ENCOMBREMEN

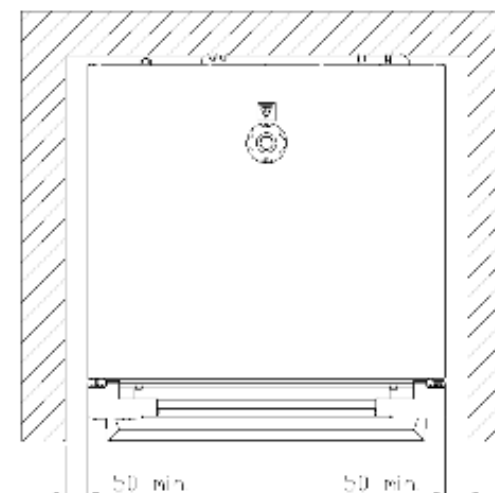
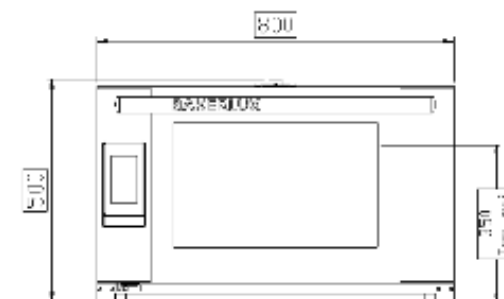
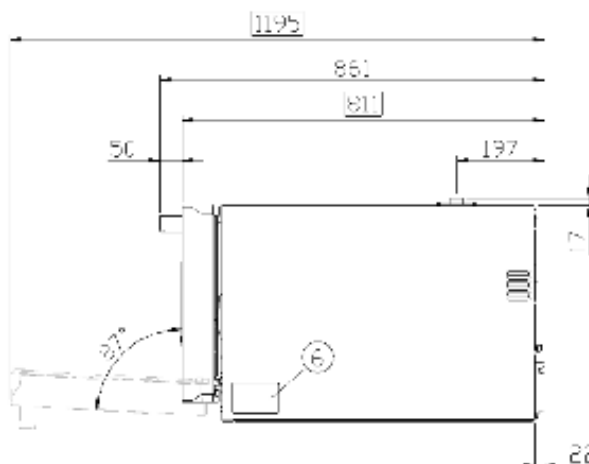
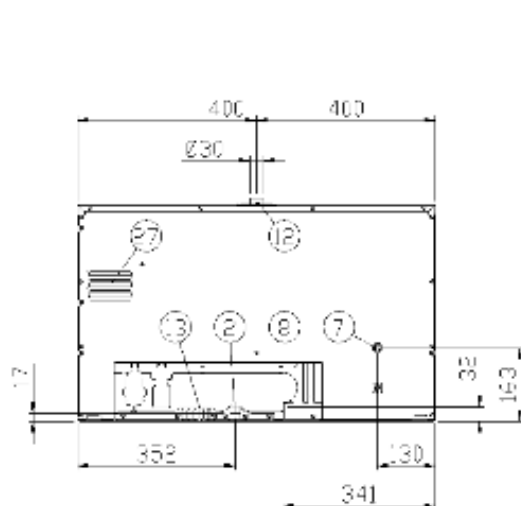
2	BOITE A BORNES D'ALIMENTATION
3	SUPPORT BORNE EQUIPOTENTIELLE
6	PLAQUETTE SEGNALETIQUE
7	THERMOSTAT DE SECURITE
8	ARRIVE' D'EAU FIELT 3/4"
12	SORTIE DES FUMES CHAUDES
13	JONCTION DES ACCESSOIRES
27	SORTIE D'EAU DE REFROIDISSEMENT

ESPAÑOL - DISEÑOS

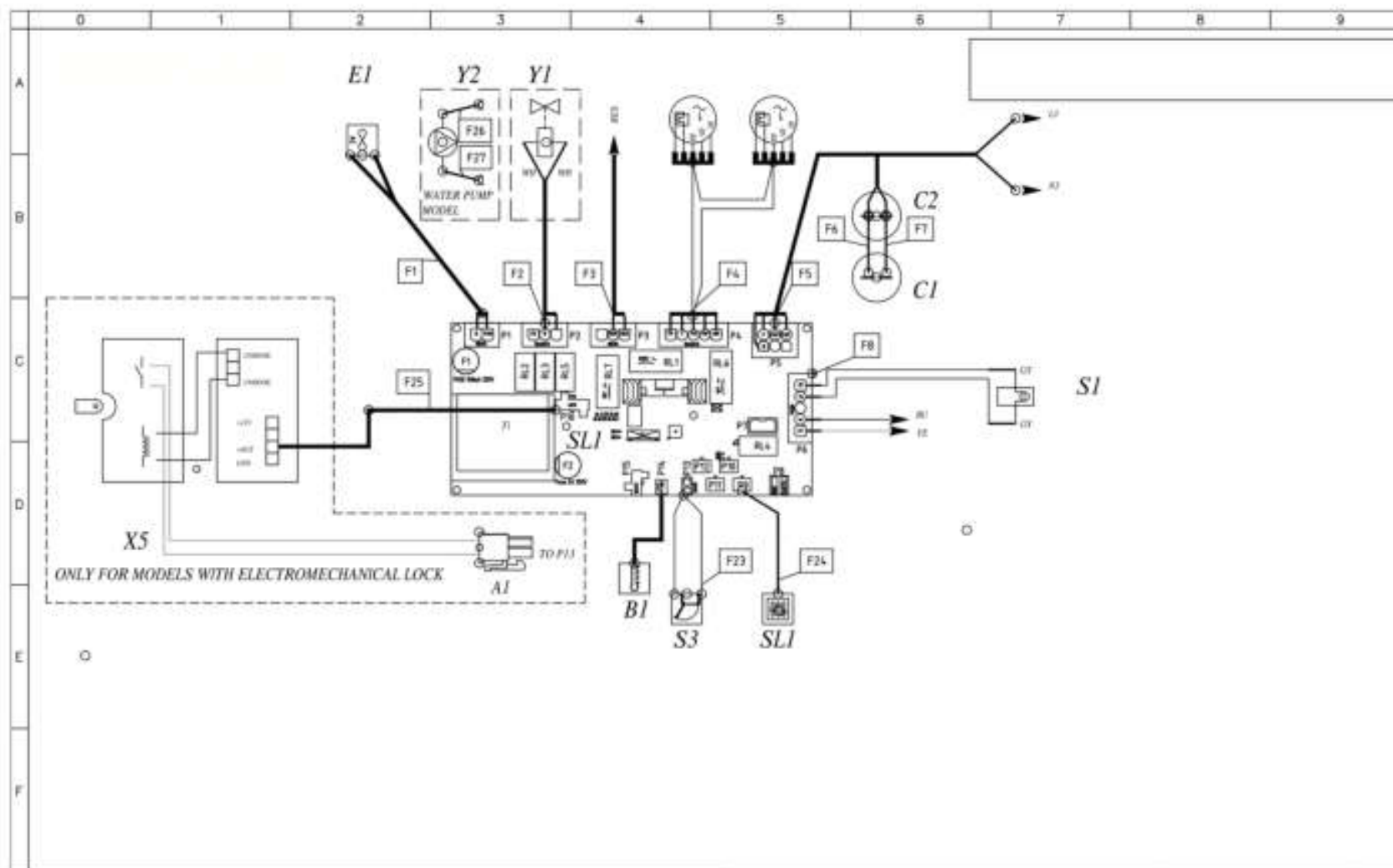
2	CAJA DE CONEXION
3	SEDE BORNE EQUIPOTENCIAL
6	TARJETA DE CARACTERISTICAS TECNICAS
7	TERMOSTATO DE SEGURIDAD
8	ENTRADA DE AGUA 3/4"
12	SALIDA HUMOS CALIENTES
13	CONEXION ACCESORIOS
27	SALIDA DEL AIRE DE ENFRIAMIENTO

DEUTSCH - ZEICHNUNGEN

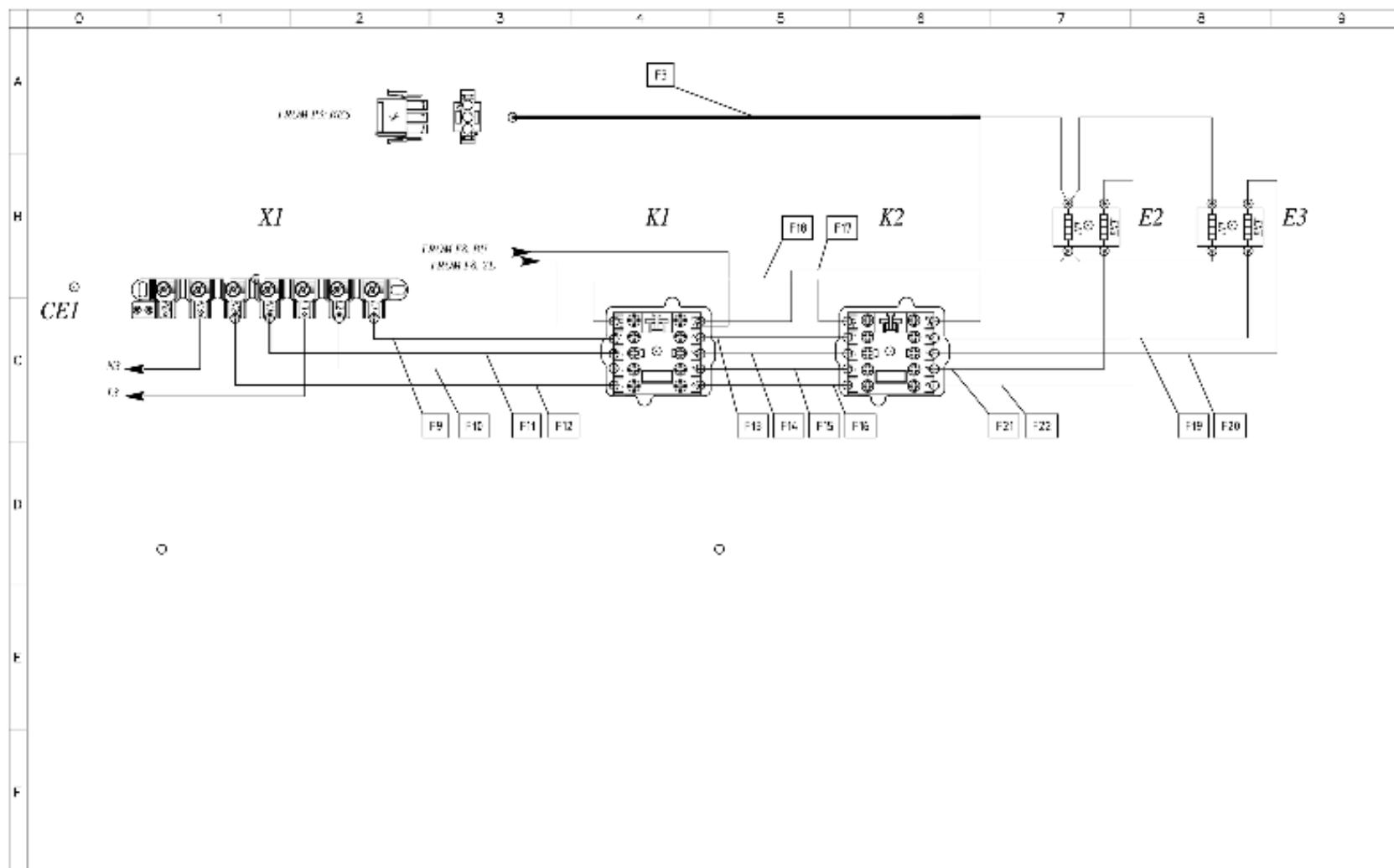
2	ZULEITUNGSKLEMMLEISTE
3	GLEICHPOTENTIELLE KLAMMER
6	TYPENSCHILD
7	SICHERHEITSTHERMOSTAT
8	WASSEREINZUG 3/4" GEWINDE
12	ABZUGSHAUBE
13	ZUBEHÖRTEILENVERBINDUNG
27	KÜHLLUFTAustritt



MOD:XEFT-04EU-ELDV



MOD:XEFT-04EU-ELDV



MOD:XEFT-04EU-ELDV



	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A										
H										
	0									
	Signe	ENGLISH	ITALIANO	FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH				
	C1,C2	MOTOR CAPACITOR	CONDENSATORE	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR				
	R1,R2	HEATING ELEMENT	ELEMENTO RISCALDANTE	ELEMENT DE CHAUFFAGE	RESISTENCIA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG				
	K1,K2	CONTACTOR	TERMINATORE	TERMINATEUR	TERMINATOR	RELAYS				
	S1	SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO SICUREZZA	THERMOSTAT DE SECURITE	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITS THERMOSTAT				
	SL1	POWER CARD	SCHEMA POTENZA	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE				
C	SL2	CONTROL BOARD	SCHEMA CONTROLLO	CARTE DE CONTROLE	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE				
	X1	CONTACTOR 6P+PE	MORSETTERA 5P+PE	BORNIER 5P+PE	CONNECTOR 6P+PE	KLEMMELEISTE 5P+PE				
	Y1	WATER SOLENOID VALVE	ELETTROVALVOLA ACQUA	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL				
	Y2	PUMP	POMPA	POMPE	BOMBA	PUMPE				
	R1	TEMPERATURE PROBE	SONDA CAMERA	SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GABRIKAMTEMPERATURFUEHR				
	F1	COOLING FAN 230V	VENTIL A RAFFREDDAMENTO 230V	TORNEIL DE REFROIDISSEMENT 230V	TORNEIL DE REFROIDISSEMENT 230V	LOEFER 230V				
D	S2	DOOR MICROSWITCH	MICRO INTERRUPTORE PORTA	MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PORTA	TURKONTAKTSCHALTER				
E										
F										

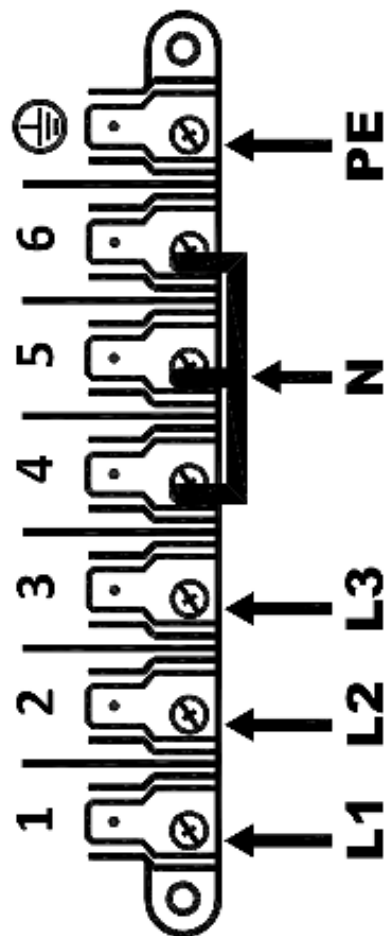
MOD:XEFT-04EU-ELDV



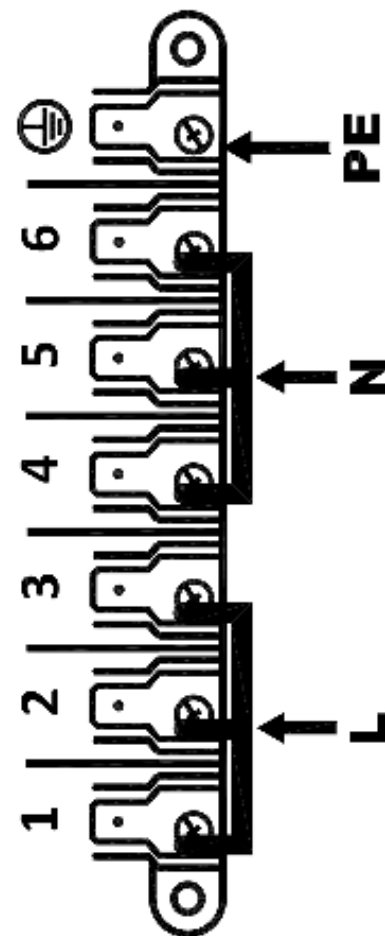
ED1407A

POWER SUPPLY - CONNECTION DIAGRAM

380-415V ~ 3PH + N + PE 50/60Hz



220-240V ~ 1PH + N + PE 50/60Hz



220-240V ~ 3PH + PE 50/60Hz

